

[http://www.courts.state.hi.us/self-help/protective\\_orders/family/about\\_filing\\_for\\_your\\_tro](http://www.courts.state.hi.us/self-help/protective_orders/family/about_filing_for_your_tro)

## About Filing for Your Temporary Restraining Order (TRO) Kin wawin am kanne ñan pepa in keañ eo am (TRO)

On Oahu, when you arrive at Circuit Court or at the Family Court, a TRO Court Officer will help you fill out the necessary petition and other forms. You may also file a petition on behalf of your children, or on behalf of a family or household member who is an incapacitated person or who is physically unable to go to the appropriate place to complete or file the petition.

Ilo Oahu, elañe kwonaj tōbarlok jikin ekajet eo an Circuit Court ak ilo jikin ekajet eo an paamle, TRO rijerbal ro ilo jikin ekajet eo naj jibañ iok kanne pepa ko im form ko jet. Kwoj bar maroñ kanne am pepa ilo etan ajri ro nejūūm, ak ñan paamle eo am ak eo ilo mweo ejjab maron etal nan ijo ej aikuj etal in kadedeiklok pepa ko an kin wot an lon utamwe ilo enbwinin.

### **More Details Give You Greater Protection** **Eloñlok melele enaj kejbarok eok.**

Jouij im bojak im lelok elon melele ko joñan wōt am maroñ. Melele ko raurok rej einwot:

- Dates of abuse or threats;  
Ran in kakure eo ak kaamjak;
- Description of physical abuse, psychological abuse, or threats;  
Wawin jorren in ear walok, jorren kelmenlokjen itok wot jen wawin in, ak kaamjak;
- Information about property damage;  
Melele kin jorren ñan men ko mweūūm;
- Documentation, if available, about abuse, including medical and police reports; and  
Pepa in kemelele, elañe ewor kin jorren eo, ekoba ripoot jen jikin takto im policemen ro; im
- Information about whether the defendant/respondent owns a gun or has threatened you with one.  
Melele kin eo ren abonono nae ne ewor an bu ak ear kaamjak iok kin juōn.

### **Fees**

#### **Wonen ko**

There is no charge to file the initial petition for a TRO.  
Ejelok onen file e kajitok kin TRO eo.

### **After the TRO is Granted** **Elikin maroñ nan TRO eo**

A judge will review your petition. If the TRO is granted, an [Order to Show Cause \(OSC\) hearing](#) will be calendared within 15 days. The purpose of this court hearing is to give the respondent an opportunity to respond to the Petition and for the judge to determine if the order granting you protection should be extended for a longer period of time.

Ri-ekajet eo enaj etale kajitok eo am. Elañe emōj lewaj maroñ nan TRO eo, [\(OSC\) ak Kir nan Roñjake Un ko](#) renaj likit ilo calendar iumin 15 ran ko. Unin ronjake eo ilo court ej ñan eo emōj abonono nae ñan an uwaak kajitok ko im ñan an ri-ekajet eo etale elañe nan in keañ in ñan kejbarok iok ej aikuj aitoklok kitien an jermal.

The TRO must be personally [served on the respondent](#) before it can be enforced. Only a law enforcement officer can serve the TRO documents, unless otherwise ordered by the court.

TRO eo ej aikuj in [koman nan eo rej abonono nae](#) mokta jen an wawin in jino jermal. Ro wot rej kejbarok aineman remaroñ lelok pepa in TRO eo, ijelokin wot elane ej keañ jen jikin ekajet.

*Keep a copy of your TRO with you at all times and immediately report any violations to the police department by calling 911.*

*Komman am copy in TRO im en bed ibbam aolep ien, im mokaj im kojelaik lok policeman ro ilo am call e 911 elane armij eo abnono eo ej komman nae erubi kakien kein*